





La nostra, una vocazione familiare.

THE FAMILY, THE VOCATION

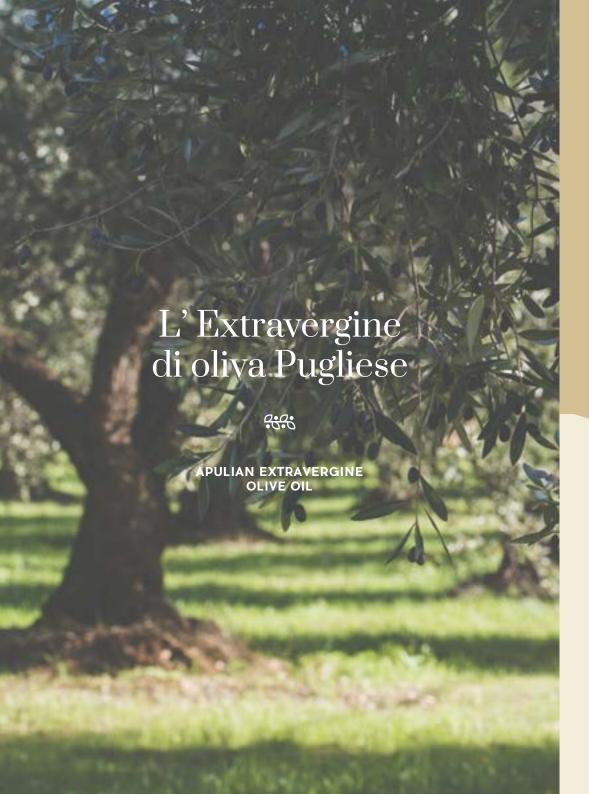
Ouesta che vi raccontiamo è una storia di famiglia, che porta con sé un legame profondo, radicato tra le terre e gli ulivi dei Rubino. La nascita dell'azienda agricola è un percorso naturale, una narrazione che prosegue da tre generazioni ormai, prendendo da ognuna le cose migliori. All'inizio c'era nonno Michele. Poi sono arrivati i suoi figli e oggi i suoi nipoti, che si chiamano tutti e quattro come lui e che tra gli ulivi e l'olio ci sono cresciuti. maturando quella esperienza che oggi li contraddistingue. Il 1995 è l'anno della svolta, quando i 4 cugini, nonché componenti della società, decidono di investire sul biologico, con l'acquisizione di un terreno olivetato a Palo del Colle, una zona incontaminata, decisamente vocata a questa produzione di eccellenza. E' anche l'anno della conversione della produzione dell'olio, che diventa Bio e che ottiene anche la certificazione Icea.

The story we are about to tell is a family story, rooted down in a deep bond, among lands and olive trees of the Rubino's.

The farm saw the first light immersed in a natural path, a natural story that has been going on for three generations now, taking the best things from each one.

Grandpa Michele was the very first pioneer, then his sons and today his four grandchildren, whose name's Michele as well they all grew up among olive trees and oil, building the experience that takes its current shape up to our days.

The year of change was 1995, when the 4 cousins, and members of the company as well, decide to invest in organic farming and acquire an olive grove land in Palo del Colle, an unspoiled area, perfectly suited to such excellence production. It is also the year of the conversion of oil production, which becomes organic and obtains the ICEA certification.



Siamo qui, nel **cuore della Puglia**, tra le colline di Palo del Colle e Turi, in un angolo di terra e di natura preziosa che guarda ad Oriente e parla di Mediterraneo.

Here we are - the heart of Apulia, between the hills of Palo del Colle and Turi, in a wedge of land and vibrant nature facing the East and the Mediterranean





Immaginate distese di ulivi, pensate alla loro forza e alla loro bellezza, al fatto che sono radicati alla stessa terra da secoli e che da questa prendono nutrimento e vita.

Queste piante così rigogliose a noi riempiono lo sguardo tutti i giorni. La nostra azienda agricola infatti nasce tra 200 ettari di uliveti, di cui 70 dedicati esclusivamente alla coltivazione biologica.

Sono impianti tradizionali, alberi centenari, dai tronchi larghi e nodosi, attorcigliati e robusti. Consapevoli di questa ricchezza, cerchiamo di preservare ciò che la natura ci dona. Just imagine: stretches of olive trees. Think of their strength and beauty, the fact they have been rooted in the same land over centuries providing them nourishment and life Every day these luxuriant plants fill our eyes with their beauty our farm is in fact born between 200 hectares of olive groves,

70 of which exclusively dedicated to organic farming. Traditional plants, centuries-old trees, with wide and gnarled, twisted and robust trunks. We try to preserve what nature gives us, we are aware of such wealth and because of that, we drive plowing down as much as possible to avoid unbalancing the land conditions.

Dalle distese di uliveti, un olio buono

0.0

FROM SWATHES OF OLIVE GROVE,









Ci prendiamo cura delle nostre olive

We take care of our olives

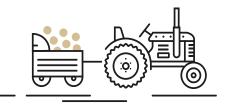


Imbottigliamo l'olio secondo tutte le norme vigenti

We bottle the oil in colpiance with all applicable regulations

Le raccogliamo e trasportiamo con amore

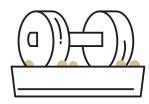
We harvest and trasport them with love



Lo imballiamo con attenzione

Our products are carefully packaged





Le nostre olive sono premute a freddo esclusivamente tramite procedimento meccanico

Our olives are extracted by cold pressing using mechanical processing



Tutto il gusto gusto del nostro olio sulla tua tavola

All the taste of our oil on your table

Il nostro olio extravergine

?:?:

OUR EXTRAVIRGIN
OLIVE OIL





Olio extra vergine di oliva

CONVENZIONALE

CONVETIONAL

Extravirgin olive oil



Olio extra vergine di oliva

BIOLOGICO

ORGANIC

Extravirgin olive oil



 $500\,\mathrm{ml}\,|\,250\,\mathrm{ml}$





Olio extra vergine di oliva biologico infuso al

Rosmarino

Organic Extravirgin olive oil flavored by

ROSMERY



Olio extra vergine di oliva biologico infuso al

Limone

Organic extravirgin olive oil flavored by

LEMON



 $250\,\mathrm{ml}$

Olio extra vergine di oliva biologico infuso al

Zenzero

Organic extravirgin olive oil flavored by

GINGER



Olio extra vergine di oliva biologico infuso al

Aglio

Organic Extravirgin olive oil flavored by

GARLIC



250 ml

Olio extra vergine di oliva biologico infuso al

Peperoncino

Organic extravirgin olive oil flavored by

HOT CHILI PEPPER



Olio extra vergine di oliva biologico infuso al

Aglio e Peperoncino

Organic Extravirgin olive oil flavored by

GARLIC AND HOT CHILI PEPPER



250 ml 250 ml



Lattina

Extravirgin olive oil CAN



Convenzionale

llitro

3 litri 5 litri ${\bf Biologico}$

l litro 3 litri

Scatole regalo

GIFT BOX





 $2\,x\,500\,\text{ml}$

 $3 \times 250 \text{ ml}$





SAN DOMENICO S.R.L VIA RUTIGLIANO, 12 | 70010 TURI (BA)

T +39 080.8912422 | F +39 080.8911351

www.sandomenicobio.com

f 💿